



FOR IMMEDIATE RELEASE

## LUMINATO HIGHLIGHTS THE ART OF LITERARY TRANSLATION WITH NEW 2010 FESTIVAL EVENT

---

**TORONTO, May 18, 2010** – Luminato, Toronto Festival of Arts and Creativity, announces the addition of the **Blue Metropolis Translation Slam** to its 2010 line-up, featuring 2009 Griffin Poetry prize-winner **A. F. Moritz** and translations of his work into Mandarin by **Ma Ainong** and **Lien Chao**. The **Blue Metropolis Translation Slam** premieres at Luminato before moving to Expo 2010 in Shanghai as the only literary event being staged at the Canada Pavilion. The **Blue Metropolis Translation Slam** event is free to the public and takes place **June 19, 2010, 6 p.m.** at the Isabel Bader Theatre.

The **Blue Metropolis Translation Slam** begins with the reading of an original piece of work in English by the Toronto-based Moritz, followed by a reading of two separate and independently-created interpretations of this piece by Mandarin translators **Ma Ainong** and **Lien Chao**. Bilingual host **Yan Liang** helps guide the audience through these readings in an effort to highlight the fascinating natural differences that occur when a piece of work is translated from one language to another. The **Blue Metropolis Translation Slam** provides Festival-goers with an opportunity to explore the level of artistry that goes into translating and interpreting literary works.

The **Blue Metropolis Translation Slam** is the signature event of Montreal's Blue Metropolis Foundation and has been a popular mainstay at the Blue Metropolis Montreal International Literary Festival since the festival's inception in 1999. This version of the **Blue Metropolis Translation Slam** moves to the Canada Pavilion at the World Expo 2010 as well as the Shanghai Writers' Association on September 13 and 14. The Canada Pavilion's cultural program is produced by Cirque du Soleil on behalf of the Government of Canada.

- 30 -

### **ABOUT BLUE METROPOLIS FOUNDATION**

Located in Montreal, Blue Metropolis Foundation is a non-profit organization established in June 1997. Its mandate is to bring people of different cultures together to share the pleasures of reading and writing.

### **ABOUT LUMINATO**

For 10 extraordinary days in June, Toronto's stages, streets, and public spaces are illuminated with arts and creativity. Luminato is an annual multi-disciplinary celebration of theatre, literature, music, food, dance, celebrations, visual arts, fashion, film, and magic.

For more information, visit [luminato.com](http://luminato.com). Tickets will be available at 10:00 AM, April 15 through all Ticketmaster outlets (call 416-872-1111 or visit [www.ticketmaster.ca](http://www.ticketmaster.ca)).

Luminato gratefully acknowledges the generous support and vision of its Luminaries, SuperNova

donors, and Patron Circle Members; corporate partners; the presenting partner, L'Oréal; the dedicated government partners; and major media partners.

**Luminato Partners:** L'Oréal, TELUS, National Bank Financial Group, President's Choice, OLG, RBC Foundation, Manulife Financial, Scotiabank Group, Aeroplan, Mill Street Brewery, Porter Airlines.

**Government Partners:** The Government of Ontario, Government of Canada, City of Toronto, Ontario Arts Council, The Japan Foundation, The British Council, The Consulate General of Spain, The Consulate General of Australia.

**Foundation Partners:** Ontario Trillium Foundation, The Hal Jackman Foundation, The McLean Foundation, Candy Lee/The Sidney Lee Dream Foundation, The John McKellar Charitable Foundation.

**Major Media Partners:** CTV, The Globe and Mail, Cineplex, Toronto Star, The Weather Network, Tourism Toronto, St. Joseph Communications, Teletatino Network.

This list represents commitments as of May 10, 2010.

**For media inquiries, please contact:**

Nick Poirier, Publicist

O: 416-368-3100 ext. 253 C: 416-807-5345 E: [npoirier@luminato.com](mailto:npoirier@luminato.com)